Đăng ký sử dụng Xe Bus

Các trường công của thành phố Shrewsbury Public Schools hiện đang đưa vào thực hiện một chương trình đăng ký cho việc sử dụng xe bus qua mạng PowerSchool Parent Portal. Trong năm nay, Thành Phố sẽ không còn yêu cầu thẻ xe bus đã in ra, thay vào đó bản liệt kê thông tin và bản kiểm tra sẽ được dùng để xác minh xem học sinh có được phép đi xe bus hay không. Từ việc thay đổi này, Thành Phố sẽ bắt đầu dùng cụm từ "bus privileges" ("đặc quyền đi xe bus") thay vì "bus passes" ("vé xe bus.") Các thay đổi bao gồm:

- Vé Xe Bus sẽ không còn được phát hành hoặc gửi qua thư; thay vào đó, những người lái xe và trường học sẽ xác minh các học sinh tham gia và kiểm tra đột xuất.
- Lệ phí vẫn sẽ là $250 cho mỗi học sinh với định mức tối đa cho mỗi gia đình là $500 và số tiền phạt trễ là $50 cho mỗi học sinh với định mức tối thiểu là $600 cho mỗi gia đình kể từ sau Ngày 1 Tháng 6.
- Các học sinh hiện đang hợp lệ cho bữa ăn trưa miễn phí hoặc giảm giá sẽ được hợp lệ cho việc được đưa đón miễn phí với điều kiện là các mẫu đơn cần thiết đã được chấp thuận..
- Khoản bồi hoàn sẽ được trả lại nếu yêu cầu bồi hoàn được nhận trước ngày đầu tiên của năm học và khoản lệ phí cho việc bồi hoàn là $25 cho mỗi học sinh sẽ bị trích ra từ khoản bồi hoàn này.
- Thủ tục đăng ký cho học sinh sẽ được thực hiện trên mạng internet qua PowerSchool Parent Portal.
- Quý Phụ Huynh/Người Bảo Hộ sẽ nhận được thông tin về các tuyến xe bus vào khoảng cuối tháng Tám bằng cách đăng nhập vào mạng PowerSchool Parent Portal.
- Học sinh của các trường tư thục và trường dạy nghề sẽ KHÔNG đăng ký qua mạng PowerSchool Parent Portal, nhưng sẽ phải điền mẫu đơn đăng ký đã được đăng trên trang nhà của chúng tôi.
- Nếu có khoản lệ phí nào cần phải được trả, chúng tôi chỉ có nhận check hoặc money orders và sẽ KHÔNG đưa vào sử dụng hệ thống trả tiền qua mạng. Việc này sẽ giúp tránh khoản lệ phí phụ cho giao dịch qua mạng.

Sau khi quý vị đã cập nhật tài khoản PowerSchool của mình, thủ tục đăng ký sử dụng xe bus sẽ bao gồm hai bước: (1) đăng ký cho đặc quyền sử dụng xe bus qua mạng PowerSchool Parent Portal, và (2) gửi check (nếu cần phải) kèm theo văn bản xác nhận đã được in ra. Lưu ý là quý vị cần phải hoàn tất các bước trong mặt sau của trang này để có thể đăng nhập vào mạng PowerSchool Parent Portal.

1. **Để bắt đầu, vào trang mạng https://ps.shrewsbury.k12.ma.us**

2. Đăng nhập bằng thông tin quý vị đã tạo dựa vào hướng dẫn trong mặt sau của trang này. Lưu ý rằng ngay phía dưới của PowerSchool logo sẽ có một mục lựa chọn chỉ ra thông tin của học sinh nào đang hiện ra. Quý vị cần phải lặp lại thủ tục đăng ký xe bus dành cho mỗi học sinh riêng biệt.

3. Bấm vào nút "Bus Privileges" ở phía trên phải của màn hình.

4. **Nếu quý vị hiện đang xin đặc quyền sử dụng xe bus, xin hãy kiểm tra xem ô trống ngay cạnh "Bus Privilege Request" đã được đánh dấu.**

5. Điền hết thông tin vào phần còn lại của màn hình như yêu cầu. Khi đã xong, bấm vào nút "Submit Registration"

6 Tiếp theo một màn hình xác nhận sẽ hiện lên để quý vị có thể kiểm tra lại những thông tin đã được nhập vào. **Quý vị không cần phải trả khoản lệ phí nào quý vị nên in ra trang xác nhận này và giữ lại cho quý vị mà không cần phải gửi cho chúng tôi. Tuy nhiên, nếu quý vị cần phải trả lệ phí cho việc sử dụng xe bus, quý vị cần phải in ra trang xác nhận và nộp kèm theo với tờ check hoặc money order trả cho "Shrewsbury Public Schools"và gửi đến địa chỉ:**

Shrewsbury Public Schools
Attn: Bus Registration
100 Maple Avenue
Shrewsbury, MA 01545
Lưu ý: *Nếu quý vị không có máy in, xin hãy viết số báo danh ID của học sinh và tên của học sinh như đã hiện trên màn hình xác nhận trên một tờ giấy và gửi kèm với check hoặc money order.*

Chúng tôi hy vọng rằng quý vị sẽ nhận thấy rằng thủ tục này là thân thiện với người sử dụng và có hiệu quả. Xin hãy theo dõi thông tin trong mục giao thông công cộng trên trang mạng của chúng tôi về những thông tin bổ sung. Nếu như quý vị gặp khó khăn trong việc đăng ký qua mạng PowerSchool Parent Portal, hãy gửi email đến địa chỉ busreg@shrewsbury.k12.ma.us. Chúng tôi có một máy vi tính trong văn phòng chính School Department tại Town Hall nếu quý vị cần sử dụng. Xin chân thành cảm ơn sự tham gia và hợp tác của quý vị.